



probuće upotrebu za uporabu kao i sigurnosne upute, prije prve uporabe uređaja.

Pažljivo pročitajte uputstvo za uporabu, kao i bezbednosne savjete, pre svake upotrebe.

Pređeno biste napredno uporabljati, preberite navodila za uporabu i varnosne nasavete.

Prije prve upotrebe aparat, pažljivo pročitajte upute za uporabu i sigurnosne savjete.

Čitajte cu avertiene modle de utilizare și instruciunile de siguranță înainte de a utiliza.

Прочетете внимателно инструкциите за употреба и указанија за безбедност пред сваку употребу.

- 1. OPIS URE- AJA
  - A. Hvatačke
  - B. Tipka za uključivanje/isključivanje
  - C. Dugmad - / + za smanjivanje/povećavanje temperature
  - D. Digitalni zaslon : prikaz odabrane temperature ploča (120° C do 200° C)
  - E. Ploče za ravnanje kose s keramičkim slojem
  - F. Priključni vod

- 1. OPŠTI OPIS
  - A. Hvatačke
  - B. Dugme za uključivanje/isključivanje
  - C. Dugmad - / + za smanjivanje/povećavanje temperature
  - D. Digitalni ekran: prikaz odabrane temperature ploča (120° C do 200° C)
  - E. Ploče za ravnanje, keramička obloga
  - F. Kabl za napajanje

- 1. SPLOŠEN OPIS
  - A. Klešte
  - B. Gumb za vklop/izklop
  - C. Gumba - / + za zmanjivanje/povećanje temperature
  - D. Digitalni zaslon: prikaz izabrane temperature plošč (120° C do 200° C)
  - E. Plošče za ravnaje, keramična prevleka
  - F. Napajalni kabl

- 1. OPŢI OPIS
  - A. Hvataќе
  - B. Tipka uključivanja/isključivanja
  - C. Tipke - / + za snižavanje/povećavanje temperature
  - D. Digitalni ekran: prikaz odabrane temperature ploča (120° C do 200° C)
  - E. Ploče za ravnanje, keramičkim slojem
  - F. Kabl za napajanje

- 1. DESCRIERE GENERALĂ
  - A. Cleme
  - B. Buton de pornire / oprire
  - C. Buton - / + pentru a reduce / creste temperatura
  - D. Ecran digital: afişarea temperaturii alese a plăcilor (120°C - 200°C)
  - E. Placi de îndreptare cu înveliş ceramic
  - F. Cablu de alimentare

- 1. ОБЩО ОПИСАНИЕ
  - A. Щипки
  - B. Бутон за включване/изключване
  - C. Бутон - / + за намаляване/повишаване на температурата
  - D. Цифров экран: показва избраната температура на плочите (120° C до 200° C)
  - E. Плочич за изправяне с керемично покритие
  - F. Захранващ кабел

2. SIGURNOSNE UPUTE
 

- Dijelovi aparata postaju jako vrući tijekom uporabe. Izbjegavajte dodir s kožom. Priprezite da priključni vod nikad ne bude u dodiru s vrucim dijelovima aparata.
- Žbog vaše sigurnosti, ovaj uređaj skladan je s trenutno važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, okolišu...).
- Uređaj mora biti isključen iz mreže prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnosti tijekom rada, nakon završetka uporabe, te u slučaju da se morate udaljiti od uređaja, čak i na nekoliko trenutaka.
- Provjerite odgovara li napon vaše električne mreže naponu vašega uređaja. Svaka greška kod priključivanja može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.
- Da biste osigurali dodatnu zaštitu, preporučujemo je ugraditi sredstvo za diferencijalnu rezidualnu struju (DDR) za diferencijalnu struju čiji utvrđeni rad ne prevazilazi jednu od 30 mA. Posavestite se sa stručnim električarem.
- Paznja: Nikada nemojte koristiti ovaj uređaj u mokrim rukama ili u blizini vode koja se nalazi u kladama, tuševima, lavabima i drugim posudama...
- Kad se uređaj radi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon uporabe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad uređaj nije u uporabi.
- Ne ostavljajte ga u dosegu djece
- Ovaj uređaj nije predviđen za uporabu od strane osoba (uključujući i djecu) čije su tjelesne, osjetilne ili mentalne sposobnosti smanjene, ili osoba bez iskustva ili poznavanja rada sa sličnim uređajima, osim ako su pod nadzorom i/ili električne mreže koja je odgovorna za njihovo sigurnosno, ili ako su dublje primjene upute za uporabu ovakvog uređaja. Djeću se uvijek mora nadzirati kako se ne bi igrala s uređajima.
- Kako bi se izbjegla svaka opasnost, oštećeni priključni vod odmah zamijeni ili popravak kod proizvođača, u ovlašten servisu ili druge stručne osobe.
- Nemojte rabiti svoj uređaj i obratite se ovlaštenom servisu u slučaju:
  - pada uređaja,
  - nepravilnog rada uređaja,
  - U slučaju nepravilnog rada uređaja, pročitajte odlomak "u slučaju nepravilnog rada" i obratite ovlaštenom servisu ili prodavaču.
  - Ne rabite uređaj ako je priključni vod oštećen
  - Ne uranjajte niti provlađite ispod vode, čak ni kod čišćenja
  - Ne držite mokrim rukama
  - Ne hvatajte uređaj za vruće dijelove već za dršku.
  - Ne isključite uređaj iz mreže povlađanjem za priključni vod, već povlađanjem utikača.
  - Ne rabite električni produžni priključni vod.
  - Ne čistite abrazivnim ili korozivnim proizvodima
  - Ne rabite na temperaturi nižoj od 0° C i višoj od 35° C

2. BEZBEDNOSNI SAVETI
 

- Delovi aparata postaju jako vrući tokom upotrebe. Izbjegavajte da ih dodirnete. Kabl za napajanje ne sme da bude u kontaktu sa vrućim delovima aparata.
- U cilju Vaše bezbednosti, aparat je proizveden u skladu sa važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, okolini...).
- Aparat mora biti isključen iz mreže pre čišćenja i održavanja, u slučaju da se morate udaljiti od uređaja, čak i u nekoliko trenutaka.
- Proverite da li napon Vaše električne instalacije odgovara naponu aparata. Svaka greška kod priključivanja može da izazove trajna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.
- Da biste obezbedili dodatnu zaštitu, predviđeno je da se u električnom kolu kojim se napaja kupatilo instalira sredstvo za preostalu diferencijalnu struju (DDR) za diferencijalnu struju čiji utvrđeni rad ne prevazilazi jednu od 30 mA. Posavestite se sa stručnim električarem.
- Paznja: Nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako su mokri rukomali ili u blizini vode, ki se nalazi u kopalni kadi, tuš kabinii, umivaoniku ili u drugih posudah...
- Kada se aparat koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže posle upotrebe, jer blizina vode može da predstavlja opasnost čak i kad je on isključen.
- Aparat ne treba da bude na dohvrat ruke dece.
- Nije predviđeno da aparat koriste osobe (uključujući i decuu) sa smanjenim mentalnim i fizičkim sposobnostima, kao ni lica koja nisu upoznata sa uputstvima za rad aparata, osim ako nisu pod nadzorom odgovorne osobe bez iskustva ili poznavanja rada sa funkcionsanjem aparata. Deca moraju biti pod nadzorom u svakom trenutku i da se ne igraju aparatom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, zamenite ga u ovlaštenom servisu. Kabl mora zameniti kvalifikovana osoba koja je ovlašćena za ovaj posao. Ne koristite aparat i obratite se ovlašćenom servisu ako:
  - je aparat padoo
  - ako ne funkcioniše propisano.
  - Ukoliko se pojavi bilo kakva nepravilnost u funkcionisanju aparata, pogledajte paragraf "u slučaju problema" ili se obratite ovlašćenom servisu.
  - Nemojte da ga koristite ako je kabl oštećen.
  - Nikada ne potapajte aparat u vodu, čak ni prilikom čišćenja.
  - Nemojte da držite vlažnim rukama
  - Ne držite kutiju ako je vruća, uhvatite za ruku.
  - Ne uranjajte niti provlađite ispod vode, čak ni kod čišćenja povlađanjem za utikač.
  - Nemojte da koristite električni produžni kabl
  - Nemojte da čistite grubim ili abrazivnim proizvodima
  - Nemojte da koristite na temperaturi nižoj od 0° C i višoj od 35° C

2. VARNOSTNA NAVODILA
 

- Med uporabi se pribor naprave zelo segreje. Izbegajte se ršku s kožo. Pazite, da napajalni kabl nikoli ne pride v stik z vrućimi deli naprave.
- Za zagotavljanje vaše varnosti napravite uređaj veljavnim standardom i predpisom (direktive za nizko napetost, elektromagneto združljivost, okolje...).
- Naprava mora biti izključena z omrežnega napajanja: pred čišćenjem i vzdrževanjem, v primeru nepravilnega delovanja, takoj po prenehanju uporabe ali v primeru vaše odsonosti, čeprav same za odsutni, čak i nakratko.
- Provjerite da li napon Vaše električne instalacije odgovara naponu aparata. Svaka greška priključivanja aparata može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.
- Paznja: nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako su mokri rukomali ili u blizini vode, ki se nalazi v kopalni kadi, tuš kabinii, umivaoniku ili u drugih posudah...
- Če aparat uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj lahko blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je zausavljena.
- Ne pušajte je za dosegu otrok
- Naprav ni predvidena za uporabo a strani oseb (kamor so vključeni tudi otroci) z zmanjanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseb, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskrbi za nadzor ali za predhodno usposabljanje o uporabi uporabe. Poskrbi uređaj je treba za nadzor otrok i preprečiti, da se igraju z napravo.
- Če je napajalni kabl poškodovan, ga mora zamenjati neovlašteni električni udarni zamenar proizvajalca, pooblašćenia servisiia delavciia ali pa oseba, ki ima primerno strokovno kvalifikacijo.
- Ne uporabljajte naprave in se obrnite na pooblašćenia servisiia center, v primeru:
  - da je vaša naprava padla na tla,
  - da deluje napredno, zaupanje vam sveduje, da držite napravo na sredini, blizu gumbov.
  - Izberte idealno temperaturo za svoje lase s pomoćjo gumbaa - / + (sl. IC): pritisnite na gumb - za zmanjšanje temperature ali na gumb + za povećanje temperature. Digitalni zaslon (sl. ID) pokaže izbrano temperaturo. Takoj ko naprava doseže zeleno temperaturo, prenehata utipati prikaz temperature na zaslonu.
  - Da ugradite napravo, dve sekundi pritisnete na gumb za vklop/izklop (sl. IB).
  - Po uporabi isključite napravo iz omrežne napetosti i pustite, da se popolno ohladi, predi je spravite.

2. SIGURNOSNI SAVJETI
 

- Dijelovi aparata postaju jako vrući tokom upotrebe. Izbjegavajte dodir s kožom. Osigurajte se da kabl za napajanje nikad ne dođe u kontakt s vrućim dijelovima aparata.
- Radi Vaše sigurnosti, aparat je izrazen u skladu s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, zaštiti okoliša...).
- Aparat mora biti isključen iz mreže prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnosti u funkcioniranju, nakon upotrebe, te ako ste odsutni, čak i nakratko.
- Provjerite da li napon Vaše električne instalacije odgovara naponu aparata. Svaka greška priključivanja aparata može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.
- Paznja: nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako su mokri rukomali ili u blizini vode, ki se nalazi u kladama, tuševima, lavabima i drugim posudama...
- Kad se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon uporabe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad nije u uporabi.
- Ne ostavljajte aparat na dohvata djece.
- Ovaj aparat nije predviđen za uporabu od strane osoba (uključujući i djecu) čije su fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti smanjene, od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako ga ne koriste pod nadzorom i/ili električne mreže koja je odgovorna za njihovo sigurnosno. Djeću treba nadzirati da se ne igraju s aparatom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, preporučujemo je ugraditi sredstvo za diferencijalnu rezidualnu struju (DDR) za diferencijalnu rezidualnu struju čiji utvrđeni rad ne prevazilazi jednu od 30 mA. Za savjet vprašajte svojega instalatera.
- Važno: nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako su mokri rukomali ili u blizini vode, ki se nalazi v kopalni kadi, tuš kabinii, umivaoniku ili u drugih posudah...
- Če aparat uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj lahko blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je zausavljena.
- Ne pušajte je za dosegu otrok
- Naprav ni predvidena za uporabo a strani oseb (kamor so vključeni tudi otroci) z zmanjanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseb, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskrbi za nadzor ali za predhodno usposabljanje o uporabi uporabe. Poskrbi uređaj je treba za nadzor otrok i preprečiti, da se igraju z napravo.
- Če je napajalni kabl poškodovan, ga mora zamenjati neovlašteni električni udarni zamenar proizvajalca, pooblašćenia servisiia delavciia ali pa oseba, ki ima primerno strokovno kvalifikacijo.
- Ne uporabljajte naprave in se obrnite na pooblašćenia servisiia center, v primeru:
  - da je vaša naprava padla na tla,
  - da deluje napredno, zaupanje vam sveduje, da držite napravo na sredini, blizu gumbov.
  - Izberte idealno temperaturo za svoje lase s pomoćjo gumbaa - / + (sl. IC): pritisnite na gumb - za zmanjšanje temperature ali na gumb + za povećanje temperature. Digitalni zaslon (sl. ID) pokaže izbrano temperaturo. Takoj ko naprava doseže zeleno temperaturo, prenehata utipati prikaz temperature na zaslonu.
  - Da ugradite napravo, dve sekundi pritisnete na gumb za vklop/izklop (sl. IB).
  - Po uporabi isključite napravo iz omrežne napetosti i pustite, da se popolno ohladi, predi je spravite.

2. INSTRUCTIONI DE SIGURANŢĂ
 

- Accesoriile aparatului se încălzesc foarte tare în timpul utilizării. Evitați contactul cu pielea. Asigurați-vă ca niciodată cablul de alimentare să nu fie în contact cu părțile calde ale aparatului.
- Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directivele privind compatibilitatea de tensiune slabă, compatibilitatea electro-magnetice, mediu și protecția mediului, etc.).
- Aparat trebuie scos din priză: înainte de operarea funcțiilor de curățare și / înrefinare, în caz de funcționare anormală, imediat după ce aeri terminalii utilizarea acustică, când lipsiți chiar și numai câteva clipe.
- Verificați ca tensiunea instalației dumneavoastră electrice să se corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectaarea la o tensiune diferentă poate provoca daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.
- Pentru asigurarea unei protecții suplimentare, se recomandă instalarea, în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv de protecție la curenți diferenciali reziduali (DDR) de cel mult 30 mA. Consultați sfatul electricianului dumneavoastră.
- Atenție! Nu utilizați, niciodată, aparatul dumneavoastră în apropierea apei sau în apropierea unor surse de gaze, cabine de duș, chiuvete sau alte recipiente care conțin apă.
- Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.
- Nu se lasa la îndemâna copiilor.
- Acest aparat nu e folosit destinat pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copiii și capacitățile fizice, senzoriale sau mentale) diminuate sau de persoane fără experiențe sau cu insuficiențe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Excepție constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea persoanei responsabile de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supraveghearea copiilor, pentru a evita accidente care pot avea consecințe grave.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de fabricant, de centrul de service post-vânzare al aceluia sau de o persoană cu o calificare similară, pentru a se evita orice pericol.
- Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de servicii autorizat dacă:
  - aparatul a căzut;
  - nu funcționează normal.
- În cazul oricărei funcționări anormale, consultați paragraful "în caz de probleme" sau contactați serviciul nostru clienți sau distribuitorul dumneavoastră.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu treceți sub apă nici măcar pentru a răchăsi.
- Nu folosiți aparatul cu mâinile ude.
- Nu apăsați corpul aparatului care este cald, ci mânerul aceluia.
- Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apăsați fiea.
- Nu utilizați un prelungitor electric.
- Nu curățafi aparatul folosind produse abrazive sau corozive.
- Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0° C și peste 35° C.

2. INSTRUCIUNI DE SIGURANOSTI
 

- Accesoriile aparatului se încălzesc foarte tare în timpul utilizării. Evitajte contactul cu pielea. Asigurați-vă ca niciodată cablul de alimentare să ne fie în contact cu părțile calde ale aparatului.
- Radi Vaše sigurnosti, aparat je izrazen u skladu s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, zaštiti okoliša...).
- Aparat mora biti isključen iz mreže prije čišćenja i održavanja, u slučaju nepravilnosti u funkcioniranju, nakon upotrebe, te ako ste odsutni, čak i nakratko.
- Provjerite da li napon Vaše električne instalacije odgovara naponu aparata. Svaka greška priključivanja aparata može izazvati nepovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena garancijom.
- Paznja: nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako su mokri rukomali ili u blizini vode, ki se nalazi u kladama, tuševima, lavabima i drugim posudama...
- Kad se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon uporabe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad nije u uporabi.
- Ne ostavljajte aparat na dohvata djece.
- Ovaj aparat nije predviđen za uporabu od strane osoba (uključujući i djecu) čije su fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti smanjene, od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako ga ne koriste pod nadzorom i/ili električne mreže koja je odgovorna za njihovo sigurnosno. Djeću treba nadzirati da se ne igraju s aparatom.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, preporučujemo je ugraditi sredstvo za diferencijalnu rezidualnu struju (DDR) za diferencijalnu rezidualnu struju čiji utvrđeni rad ne prevazilazi jednu od 30 mA. Za savjet vprašajte svojega instalatera.
- Važno: nikada nemojte koristiti ovaj aparat ako su mokri rukomali ili u blizini vode, ki se nalazi u kladama, tuševima, lavabima i drugim posudama...
- Če aparat uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj lahko blizina vode predstavlja opasnost čak i kad nije zausavljena.
- Ne pušajte je za dosegu otrok
- Naprav ni predvidena za uporabo a strani oseb (kamor so vključeni tudi otroci) z zmanjanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseb, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskrbi za nadzor ali za predhodno usposabljanje o uporabi uporabe. Poskrbi uređaj je treba za nadzor otrok i preprečiti, da se igraju z napravo.
- Če je napajalni kabl poškodovan, ga mora zamenjati neovlašteni električni udarni zamenar proizvajalca, pooblašćenia servisiia delavciia ali pa oseba, ki ima primerno strokovno kvalifikacijo.
- Ne uporabljajte naprave in se obrnite na pooblašćenia servisiia center, v primeru:
  - da je vaša naprava padla na tla,
  - da deluje napredno, zaupanje vam sveduje, da držite napravo na sredini, blizu gumbov.
  - Izberte idealno temperaturo za svoje lase s pomoćjo gumbaa - / + (sl. IC): pritisnite na gumb - za zmanjšanje temperature ali na gumb + za povećanje temperature. Digitalni zaslon (sl. ID) pokaže izbrano temperaturo. Takoj ko naprava doseže zeleno temperaturo, prenehata utipati prikaz temperature na zaslonu.
  - Da ugradite napravo, dve sekundi pritisnete na gumb za vklop/izklop (sl. IB).
  - Po uporabi isključite napravo iz omrežne napetosti i pustite, da se popolno ohladi, predi je spravite.

2. INSTRUCIUNI DE SIGURANŢĂ
 

- Accesoriile aparatului se încălzesc foarte tare în timpul utilizării. Evitați contactul cu pielea. Asigurați-vă ca niciodată cablul de alimentare să nu fie în contact cu părțile calde ale aparatului.
- Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directivele privind compatibilitatea de tensiune slabă, compatibilitatea electro-magnetice, mediu și protecția mediului, etc.).
- Aparat trebuie scos din priză: înainte de operarea funcțiilor de curățare și / înrefinare, în caz de funcționare anormală, imediat după ce aeri terminalii utilizarea acustică, când lipsiți chiar și numai câteva clipe.
- Verificați ca tensiunea instalației dumneavoastră electrice să se corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectaarea la o tensiune diferentă poate provoca daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.
- Pentru asigurarea unei protecții suplimentare, se recomandă instalarea, în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv de protecție la curenți diferenciali reziduali (DDR) de cel mult 30 mA. Consultați sfatul electricianului dumneavoastră.
- Atenție! Nu utilizați, niciodată, aparatul dumneavoastră în apropierea apei sau în apropierea unor surse de gaze, cabine de duș, chiuvete sau alte recipiente care conțin apă.
- Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.
- Nu se lasa la îndemâna copiilor.
- Acest aparat nu e folosit destinat pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copiii și capacitățile fizice, senzoriale sau mentale) diminuate sau de persoane fără experiențe sau cu insuficiențe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Excepție constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea persoanei responsabile de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supraveghearea copiilor, pentru a evita accidente care pot avea consecințe grave.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de fabricant, de centrul de service post-vânzare al aceluia sau de o persoană cu o calificare similară, pentru a se evita orice pericol.
- Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de servicii autorizat dacă:
  - aparatul a căzut;
  - nu funcționează normal.
- În cazul oricărei funcționări anormale, consultați paragraful "în caz de probleme" sau contactați serviciul nostru clienți sau distribuitorul dumneavoastră.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu treceți sub apă nici măcar pentru a răchăsi.
- Nu folosiți aparatul cu mâinile ude.
- Nu apăsați corpul aparatului care este cald, ci mânerul aceluia.
- Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apăsați fiea.
- Nu utilizați un prelungitor electric.
- Nu curățafi aparatul folosind produse abrazive sau corozive.
- Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0° C și peste 35° C.

3. SIGURNOSNE UPUTE
 

- Uređaj je namijenjen samo za uporabu u kućanstvu. On ne može biti u profesionalne svrhe. U slučaju neispravne uporabe, jamstvo se opoziva.

3. STAVLJANJE U RAD
 

- Uređaj postizite konacnu temperaturo vrlo brzo (za samo 60 sekundi), i ona ostaje stabilna tokom upotrebe:
  - Uključite aparat u mrežu.
  - Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje 2 sekunde (sl. IB).
  - Sačekajte 60 sekundi, aparat je spreman za upotrebu na poziciji minimalne temperature (120° C) (sl. 2).
  - Za prijanje korišćenje aparata, savetujemo Vam da ga držite na sredini, blizu dugmadima.
- Odaberite idealnu temperaturo za svoju kosu uz pomoć dugmadi - / + (sl. IC) : pritisnite dugme - za smanjivanje temperature ili dugme + za njeno povećavanje. Digitalni ekran (sl. ID) pokaže odbranu prestaje da treperi na ekranu.
- Za zausavljavanje aparata, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje 2 sekunde (sl. IB).
- Nakon upotrebe, isključite uređaj iz mreže i ostavite ga da se potpuno ohladi, pa ga onda odložite.

3. PRICETEK DELOVANJA
 

- Naprava se zelo hitro segreje (samo v 60 sekundah) i njena temperatura ostane stabilna ves čas uporabe:
  - Napravo priključite na omrežno napajanje.
  - Dve sekundi pritisnete na gumb za vklop/izklop (sl. IB).
  - Sačekajte 60 sekundi. Naprava je pripravljena za uporabo pri položaju min. temperature (120° C) (sl. 2).
- Zaradi večjega udobja vam svetujemo, da držite napravo na sredini, blizu gumbov.
- Izberte idealno temperaturo za svoje lase s pomoćjo gumbaa - / + (sl. IC): pritisnite na gumb - za zmanjšanje temperature ali na gumb + za povećanje temperature. Digitalni zaslon (sl. ID) pokaže izbrano temperaturo. Takoj ko naprava doseže zeleno temperaturo, prenehata utipati prikaz temperature na zaslonu.
- Da ugradite napravo, dve sekundi pritisnete na gumb za vklop/izklop (sl. IB).
- Po uporabi isključite napravo iz omrežne napetosti i pustite, da se popolno ohladi, predi je spravite.

3. PRVA UPOTREBA
 

- Uređaj postizite konacnu temperaturo vrlo brzo (za samo 60 sekundi), i ona ostaje stabilna tokom cijele upotrebe:
  - Uključite aparat u mrežu.
  - Pritisnite tipku uključivanja/isključivanja 2 sekunde (sl. IB).
  - Sačekajte 60 sekundi, aparat je spreman za upotrebu na poziciji minimalne temperature (120° C) (sl. 2).
- Radi udogodnosti, preporučujemo Vam da aparat držite za sredinu, u blizini tipki.
- Odaberite idealnu temperaturo za svoju kosu uz pomoć - / + tipki (sl. IC) : pritisnite - tipu za snižavanje temperature + tipku za povećanje. Digitalni ekran (sl. ID) pokaže odbranu aparata, ekran prestaje blinjak.
- Za isključivanje aparata, pritisnite uključivanja tipku 2 sekunde (sl. IB).
- Nakon upotrebe, isključite aparat iz mreže i ostavite ga da se potpuno ohladi, prije odlaganja.

3. PRVA UPOTREBA
 

- Uređaj postizite konacnu temperaturo vrlo brzo (za samo 60 sekundi), i ona ostaje stabilna tokom cijele upotrebe:
  - Uključite aparat u mrežu.
  - Pritisnite tipku uključivanja/isključivanja 2 sekunde (sl. IB).
  - Sačekajte 60 sekundi, aparat je spreman za upotrebu na poziciji minimalne temperature (120° C) (sl. 2).
- Radi udogodnosti, preporučujemo Vam da aparat držite za sredinu, u blizini tipki.
- Odaberite idealnu temperaturo za svoju kosu uz pomoć - / + tipki (sl. IC) : pritisnite - tipu za snižavanje temperature + tipku za povećanje. Digitalni ekran (sl. ID) pokaže odbranu aparata, ekran prestaje blinjak.
- Za isključivanje aparata, pritisnite uključivanja tipku 2 sekunde (sl. IB).
- Nakon upotrebe, isključite aparat iz mreže i ostavite ga da se potpuno ohladi, prije odlaganja.

3. PUNEREA ÎN FUNCŢIUNE
 

- Aparatul dumneavoastră se încălzesc foarte repede (doar 60 de secunde), rămânând la temperatură constantă pe tot parcursul utilizării:
  - Introduceti aparatul în priză.
  - Apăsafi butonul de pornire/oprire timp de 2 secunde (fig. 1B).
  - Aşteptați 60 de secunde, aparatul este gata de utilizare în poziția de temperatură minimă (120°C) (fig. 2).
- Pentru confortul dumneavoastră, vă recomandăm să îlinefiți aparatul în zona centrale, în apropierea butonilor.
- Alegafi temperatura ideală pentru părul dumneavoastră cu ajutorul butonilor - / + (fig. 1C), apăsafi butonul - pentru a scădea temperatura sau butonul + pentru a creste temperatura. Ecranul digital (fig. 1D) indică temperatura aleasă. De îndată ce aparatul atinge temperatura dorită, aceasta încețazează să se mai palăne pe ecran.
- Pentru a opri aparatul, apăsați butonul de pornire/oprire timp de 2 secunde (fig. 1B).
- După utilizare, scoateafi aparatul din priză și lăsaafi-l să se răcească complet înainte de a-l depozita.

3. PUNEREA ÎN FUNCŢIUNE
 

- Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări casnice. Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale. Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări încozite.

4. UPOTREBA
 

- Kosa mora biti raščesljana, čista i suva (ili lagano navlažena).
- Formirajte mali pramen, veličine nekoliko centimetara, očesljajte ga i postavite između ploča. Čvrsto zahvatite kosu između ploča (sl. 1E) i pustite aparat da lagano klizi, od korena prema vrhovima kose (sl. 3, 4, 5).
- Ako je Vaša kosa gusta ili kovrčava, pre ispravljanja poprskajte je vodom kako biste postigli optimalne rezultate.
- Keramička obloga ploča štiti vašu kosu od visoke temperature, zahvaljujući jednakomnoj raspodjeli topline.
- Sačekajte da se kosa koju ste ispravili ohladi pre četljanja (sl. 6).

4. UPOTREBA
 

- Nemoje da koristite aparat na sintetičkoj kosi (perike, umecii...)
- Formirajte mali pramen, veličine nekoliko centimetara, očesljajte ga i postavite između ploča. Čvrsto zahvatite kosu između ploča (sl. 1E) i pustite aparat da lagano klizi, od korena prema vrhovima kose (sl. 3, 4, 5).
- Ako je Vaša kosa gusta ili kovrčava, pre ispravljanja poprskajte je vodom kako biste postigli optimalne rezultate.
- Keramička obloga ploča štiti vašu kosu od visoke temperature, zahvaljujući jednakomnoj raspodjeli topline.
- Sačekajte da se kosa koju ste ispravili ohladi pre četljanja (sl. 6).

4. UPOTREBA
 

- Kosa mora biti raščesljana, čista i suva (ili lagano navlažena).
- Formirajte mali pramen, veličine nekoliko centimetara, očesljajte ga i postavite između ploča. Čvrsto zahvatite kosu između ploča (sl. 1E) i pustite aparat da lagano klizi, od korena prema vrhovima kose (sl. 3, 4, 5).
- Ako je Vaša kosa gusta ili kovrčava, pre ispravljanja poprskajte je vodom kako biste postigli optimalne rezultate.
- Keramička obloga ploča štiti vašu kosu od visoke temperature, zahvaljujući jednakomnoj raspodjeli topline.
- Sačekajte da se kosa koju ste ispravili ohladi pre četljanja (sl. 6).

4. UPOTREBA
 

- Kosa mora biti raščesljana, čista i suva (ili lagano navlažena).
- Formirajte mali pramen od nekoliko centimetara veličine, počesljajte ga i postavite između ploča. Čvrsto zahvatite kosu između ploča (sl. 1E) i pustite aparat da lagano klizi, od korena ka vrhovima kose (sl. 3, 4, 5).
- Ako je vaša kosa jako gusta ili kovrčava, za bolji rezultat možete navlažite kosu vodom prije ravnjanja.
- Keramička obloga ploča štiti vašu kosu od prekomjerne temperature, zahvaljujući jednako raspodjeli topline.
- Sačekajte da se kosa koju ste ravnali ohladi prije četljanja (sl. 6).

4. UPOTREBA
 

- Kosa mora biti raščesljana, čista i suva (ili lagano navlažena).
- Formirajte mali pramen od nekoliko centimetara veličine, počesljajte ga i postavite između ploča. Čvrsto zahvatite kosu između ploča (sl. 1E) i pustite aparat da lagano klizi, od korena ka vrhovima kose (sl. 3, 4, 5).
- Ako je vaša kosa jako gusta ili kovrčava, za bolji rezultat možete navlažite kosu vodom prije ravnjanja.
- Keramička obloga ploča štiti vašu kosu od prekomjerne temperature, zahvaljujući jednako raspodjeli topline.
- Sačekajte da se kosa koju ste ravnali ohladi prije četljanja (sl. 6).

4. UPOTREBA
 

- Kosa mora biti raščesljana, čista i suva (ili lagano navlažena).
- Formirajte mali pramen od nekoliko centimetara veličine, počesljajte ga i postavite između ploča. Čvrsto zahvatite kosu između ploča (sl. 1E) i pustite aparat da lagano klizi,